

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} janvier 2006.

Art. 3. L'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public est abrogé en ce qui concerne le personnel de l'Agence régionale pour la Propreté.

Art. 4. Le Ministre qui a la Propreté publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 décembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt wordt opgeheven wat betreft het personeel van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Openbare Netheid wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 december 2006.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2007 — 617

[C — 2007/31042]

**22 DECEMBRE 2006. — Ordonnance
contenant le budget des dépenses de la Commission
communautaire commune pour l'année budgétaire 2007 (1)**

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Il est ouvert pour les dépenses du budget de la Commission communautaire commune afférentes à l'année budgétaire 2007 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

<i>En euro</i>	Crédits de liquidation — Vereffeningkredieten	Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	<i>In euro</i>
Crédits non dissociés	—	—	Niet-gesplitste kredieten
Crédits dissociés	72.267.000	84.922.000	Gesplitste kredieten
Crédits années antérieures	—	—	Kredieten vorige jaren
Total	72.267.000	84.922.000	Totaal

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé à la présente ordonnance.

Art. 3. Par dérogation à l'article 5, alinéa 2, 2°, à l'article 7 et à l'article 41, de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits non dissociés de type a et d engagés durant l'année budgétaire 2006 peuvent, à concurrence des parties non ordonnancées de ces engagements pendant cette année, être reportés en 2007 où ils restent disponibles pour la liquidation, l'ordonnancement et le paiement des dépenses y relatives jusqu'au 31 décembre 2007.

Art. 4. Tous les comptables désignés sur la base des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 restent en fonction jusqu'à ce qu'un nouvel arrêté ou une nouvelle décision mette fin à leur désignation actuelle.

Art. 5. Les dépenses auxquelles les régisseurs d'avances se sont engagés à charge des fonds qu'ils gèrent et qui ne seraient pas encore payées au 31 décembre 2006, peuvent en 2007, le cas échéant, être engagées, liquidées, ordonnancées et payées à charge des allocations de base auxquelles leurs avances de fonds y relatives ont été imputées.

Art. 6. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant de 50.000 euros peuvent être consenties aux régisseurs d'avances, à l'effet de payer, indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 5.000 euros.

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2007 — 617

[C — 2007/31042]

**22 DECEMBER 2006. — Ordonnantie
houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2007 (1)**

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een materie bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Voor de uitgaven van de begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2007 worden kredieten geopend ten bedrage van :

Deze kredieten worden opgesomd in de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Art. 3. In afwijking van artikel 5, 2e lid, 2°, artikel 7 en artikel 41, van de organieke ordonnantie houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen de in het begrotingsjaar 2006 vastgelegde niet-gesplitste kredieten van het type a en d, ten bedrage van de in dat jaar niet geordonnançeerd gedeelten van deze vastleggingen, overgedragen worden naar 2007 waar zij tot 31 december 2007 beschikbaar blijven voor de vereffening, de ordonnanciering en de betaling van de ermee verbonden uitgaven.

Art. 4. Alle op basis van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 aangestelde rekenplichtigen blijven in functie tot op het moment dat een nieuw besluit of een nieuwe beslissing een einde maakt aan hun huidige aanstelling.

Art. 5. De uitgaven waartoe de beheerders van de voorschotten zich ten laste van de door hen beheerde gelden hebben verbonden en die op 31 december 2006 nog niet zouden zijn betaald, mogen in 2007, in voorkomend geval, worden vastgelegd, vereffend, geordonnançeerd en betaald ten laste van de basisallocaties waarop hun daarmee verbonden geldvoorschotten werden aangerekend.

Art. 6. In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 50.000 euro verleend worden aan de beheerders van de voorschotten, om onafhankelijk van de kleine uitgaven de schuldvorderingen te betalen die 5.000 euro niet te boven gaan.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 5.000 euros.

Le paiement des rémunérations d'experts venant d'autres pays et des frais résultant des arrangements avec des pays étrangers, peut également se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant.

Art. 7. A concurrence des crédits inscrits au budget de la Commission communautaire commune, les avances réglementaires sur les subsides aux établissements relevant de la compétence de la Commission communautaire commune sont liquidées comme suit :

— une première tranche de 75 % de l'avance prévue est octroyée sans visa préalable de la Cour des Comptes;

— une deuxième tranche de 25 % est octroyée après visa de la Cour des Comptes pour l'ensemble des dépenses prévues.

Art. 8. A concurrence des crédits inscrits à l'allocation de base 01.0.1.11.03 du budget de la Commission communautaire commune, les paiements réglementaires sont liquidés sans visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 9. Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires se fait par avances sur la caisse des comptables, sous réserve de régularisation ultérieure.

Art. 10. Les frais résultant des déficits des comptables sont pris à charge de l'allocation de base 01.0.1.43.41.

Art. 11. Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de la Commission.

Art. 12. Par dérogation à l'article 5 de l'ordonnance du ... fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente ordonnance à l'allocation de base 01.0.1.12.01 et relatives aux :

— honoraires d'avocats et médecins;

— frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales;

— jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration;

— rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles);

— indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Commission à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.

Art. 13. Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être octroyées :

— au Secrétariat du Comité consultatif de bioéthique.

allocation de base :

02.1.1.41.04

— pour contributions liées à des accords de coopération ou des protocoles d'accord entre entités fédérées ou avec l'état fédéral.

allocation de base :

02.1.1.43.01

— pour activités liées à la politique de santé.

allocations de base :

02.1.2.33.01

02.1.2.43.01

— à l'ASBL Maison du Répit de Bruxelles-Capitale.

basisallocatie :

02.1.2.33.02

— à la plate-forme pour les soins palliatifs.

allocation de base :

02.1.2.43.02

— à l'ASBL Les primes syndicales.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experts belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 5.000 euro bedragen.

De betaling van de erelonen van experts uit het buitenland en van de kosten voortvloeiend uit regelingen met vreemde landen mag eveneens per geldvoorschotten gebeuren, wat ook het bedrag ervan weze.

Art. 7. Ten belope van de kredieten uitgetrokken op de begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, worden de reglementaire voorschotten op de betoelaging van de instellingen behorende tot de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betaald als volgt :

— een eerste tranche van 75 % van het voorziene voorschot wordt uitgekeerd zonder voorafgaand visum van het Rekenhof;

— een tweede tranche van 25 % wordt uitgekeerd na visum van het Rekenhof op de totale voorziene uitgaven.

Art. 8. Ten belope van de kredieten uitgetrokken op de basisallocatie 01.0.1.11.03 van de begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie worden de reglementaire betalingen betaald zonder voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 9. De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafeniskosten gebeurt met voorschotten van de boekhoudkundkas mits latere regularisatie.

Art. 10. De kosten voortspruitend uit tekorten van rekenplichtigen worden ten laste genomen van basisallocatie 01.0.1.43.41.

Art. 11. Machtiging wordt verleend provisies toe te staan aan advocaten, experts en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van de Commissie optreden.

Art. 12. In afwijking van artikel 5 van de ordonnantie van ... tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen ten laste van de bij de onderhavige ordonnantie geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd op de basisallocatie 01.0.1.12.01 met betrekking tot :

— erelonen van advocaten en geneesheren;

— gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken;

— presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Administratie behorende personen;

— bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de provisionele voorschotten);

— allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Commissie van haar verantwoordelijkheid voor wat betreft van door haar organen en door haar beambten gepleegde handelingen.

Art. 13. Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

— aan het Secretariaat van het Raadgevend Comité voor bio-ethiek.

basisallocatie :

02.1.1.41.04

— voor bijdragen verbonden aan de coöperatieakkoorden of de protocolakkoorden tussen gefedereerde entiteiten of met de federale overheid.

basisallocatie :

02.1.1.43.01

— voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid.

basisallocaties :

02.1.2.33.01

02.1.2.43.01

— aan de VZW Huis voor Respijtzorg van Brussel-Hoofdstad.

basisallocatie :

02.1.2.33.02

— aan het Platform voor palliatieve zorgen.

basisallocatie :

02.1.2.43.02

— aan de VZW Syndicale Premies.

allocations de base :

02.1.3.33.01

03.1.3.33.01

— à l'ASBL Fonds social intersectoriel pour Institutions sociales et de santé.

allocations de base :

02.1.3.33.08

03.1.2.33.08

— aux structures de coordination hospitalière bruxelloise.

allocations de base :

02.1.4.33.07

02.1.4.43.42

— pour des activités de prévention.

allocation de base :

02.2.2.33.02

— aux services de soins à domicile.

allocations de base :

02.3.1.33.03

02.3.1.43.03

— à la plate-forme de soins à domicile.

allocation de base :

02.3.2.33.01

— à l'ASBL Les Amis de Rivage. den Zaet.

allocation de base :

02.4.1.33.01

— pour des activités de santé mentale.

allocation de base :

02.4.1.33.02

— aux services de santé mentale.

allocations de base :

02.4.1.33.04

02.4.1.43.40

— pour les projets d'accompagnement de victimes et d'auteurs.

allocations de base :

02.4.1.33.06

02.4.1.43.41

— à des établissements et organismes actifs dans le domaine de santé mentale.

allocation de base :

02.4.1.52.01

— aux établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables pour la réalisation du programme d'investissement.

allocations de base :

02.5.1.51.01

02.5.1.63.01

— pour le Centre de Documentation et de Coordination sociales.

allocations de base :

03.1.1.33.01

03.1.1.74.03

— pour les services de médiation de dettes.

allocations de base :

03.1.1.33.02

03.6.4.43.01

— aux organisations où les pauvres prennent la parole.

allocation de base :

03.1.3.33.02

basisallocaties :

02.1.3.33.01

03.1.3.33.01

— aan de VZW Intersectorieel Fonds voor Gezondheidsen Welzijn-
instellingen.

basisallocaties :

02.1.3.33.08

03.1.2.33.08

— aan de coördinatiestructuren voor de Brusselse ziekenhuizen.

basisallocaties :

02.1.4.33.07

02.1.4.43.42

— voor activiteiten inzake preventie.

basisallocatie :

02.2.2.33.02

— aan de diensten voor thuiszorg.

basisallocaties :

02.3.1.33.03

02.3.1.43.03

— aan het Platform voor thuiszorg.

basisallocatie :

02.3.2.33.01

— aan de VZW Vriendenkring Rivage. den Zaet.

basisallocatie :

02.4.1.33.01

— voor activiteiten inzake geestelijke gezondheidszorg.

basisallocatie :

02.4.1.33.02

— aan de diensten voor geestelijke gezondheid.

basisallocaties :

02.4.1.33.04

02.4.1.43.40

— voor projecten van slachtoffer- en dadersbegeleiding.

basisallocaties :

02.4.1.33.06

02.4.1.43.41

— aan instellingen en verenigingen die werkzaam zijn in het domein van de geestelijke gezondheidszorg.

basisallocatie :

02.4.1.52.01

— aan de gezondheidsinstellingen in de sector van de persoonsgebonden materies voor de uitvoering van het investeringsprogramma.

basisallocaties :

02.5.1.51.01

02.5.1.63.01

— voor het Centrum voor Maatschappelijke Documentatie en Coördinatie.

basisallocaties :

03.1.1.33.01

03.1.1.74.03

— voor de diensten voor schuldbemiddeling.

basisallocaties :

03.1.1.33.02

03.6.4.43.01

— aan de organisaties waar de armen het woord voeren.

basisallocatie :

03.1.3.33.02

— aux organismes pour initiatives sociales.	— aan de instellingen voor sociale initiatieven.
allocations de base :	basisallocaties :
03.1.4.33.06	03.1.4.33.06
03.1.4.43.44	03.1.4.43.44
— pour formations.	— voor vormingen.
allocations de base :	basisallocaties :
01.0.1.41.06	01.0.1.41.06
03.1.5.33.09	03.1.5.33.09
03.1.5.41.05	03.1.5.41.05
— à l' Ecole régionale d'Administration publique pour la formation aux agents des CPAS.	— aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur voor de vorming aan de personeelsleden van de OCMW's.
allocation de base :	basisallocatie :
03.1.5.41.04	03.1.5.41.04
— aux associations et organismes qui s'occupent de la diffusion de l'information en matière d'aide aux personnes.	— aan verenigingen en instellingen die zich bezig houden met verspreiding van informatie inzake bijstand aan personen.
allocation de base :	basisallocatie :
03.2.1.33.01	03.2.1.33.01
— aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées.	— aan de diensten voor gezins- en bejaardenhulp.
allocations de base :	basisallocaties :
03.2.2.33.01	03.2.2.33.01
03.2.2.43.41	03.2.2.43.41
— aux centres de soins de jour.	— aan de dagverzorgingscentra.
allocations de base :	basisallocaties :
03.2.2.33.01	03.2.3.33.01
03.2.2.43.01	03.2.3.43.01
— aux centres de service social.	— aan de centra voor maatschappelijk welzijn.
allocation de base :	basisallocatie :
03.3.1.33.01	03.3.1.33.01
— aux services d'aide sociale aux justiciables.	— aan de diensten voor justitieel welzijnswerk.
allocation de base :	basisallocatie :
03.3.2.33.01	03.3.2.33.01
— aux centres de consultation prématrimoniale, matrimoniale et familiale.	— aan de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra.
allocations de base :	basisallocaties :
03.3.3.33.01	03.3.3.33.01
03.3.3.43.01	03.3.3.43.01
— aux associations privées qui offrent un asile de nuit et aux centres d'accueil d'urgence.	— aan de privé-verenigingen die een nachtasiel aanbieden en aan de centra voor dringende opvang.
allocation de base :	basisallocatie :
03.4.1.33.05	03.4.1.33.05
— aux maisons d'accueil.	— aan de onthaalhuizen.
allocation de base :	basisallocatie :
03.4.2.33.01	03.4.2.33.01
— au travail de rue.	— aan straathoekwerk.
allocation de base :	basisallocatie :
03.4.3.33.01	03.4.3.33.01
— aux services de logement accompagné.	— aan de diensten voor begeleid wonen
allocations de base :	basisallocaties :
03.4.4.33.01	03.4.4.33.01
03.4.4.43.01	03.4.4.43.01
03.4.5.33.01	03.4.5.33.01
03.5.3.33.01	03.5.3.33.01
03.5.3.43.01	03.5.3.43.01
— aux centres de jour.	— aan de dagcentra.
allocations de base :	basisallocaties :
03.4.6.33.01	03.4.6.33.01
— aux institutions reconnues dans le cadre de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, modifié par l'ordonnance du 16 mai 1991.	— aan de erkende inrichtingen in het kader van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische instellingen voor gehandicapten, gewijzigd door de ordonnantie van 16 mei 1991.

allocations de base :

03.5.1.33.01

03.5.1.43.01

— aux services d'aide aux actes de la vie journalière.

allocation de base :

03.5.2.33.01

— pour le paiement du Fonds spécial de l'Aide sociale aux centres publics d'aide sociale.

allocation de base :

03.6.1.43.01

— pour la coordination sociale au sein des C.P.A.S.

allocation de base :

03.6.2.43.01

— aux flats pour personnes âgées, asiles de nuit, maisons d'accueil, maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques pour la réalisation du programme d'investissement.

allocations de base :

03.7.1.51.01

03.7.1.61.01.

Art. 14. Les services à gestion séparée sont tenus de verser leurs soldes de trésorerie au compte central des recettes de la Commission communautaire commune au plus tard le 31 janvier 2007.

Art. 15. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 décembre 2006.

Le Membre du Collège réuni compétent
pour la Politique de la Santé,
les Finances, le Budget et les Relations extérieures,
G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique de la Santé et le Fonction publique,
B. CEREXHE

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes
et la Fonction publique,
P. SMET

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances,
le Budget et les Relations extérieures,
Mme E. HUYTEBROECK

Notes

(1) Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

Session ordinaire 2006-2007.

B-87/1. Projet d'ordonnance.

B-87/2. Justification.

B-87/3. Rapport.

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption. — Séance du vendredi 22 décembre 2006.

basiallocaties :

03.5.1.33.01

03.5.1.43.01

— aan de diensten voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven.

basiallocatie :

03.5.2.33.01

— voor de uitbetaling van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn aan de openbare centra voor maatschappelijk werk.

basiallocatie :

03.6.1.43.01

— voor de sociale coördinatie binnen de O.C.M.W.'s.

basiallocatie :

03.6.2.43.01

— aan flats voor bejaarden, nachtsasielen, onthaalhuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen voor de uitvoering van het investeringsprogramma.

basiallocaties :

03.7.1.51.01

03.7.1.61.01.

Art. 14. De diensten met afzonderlijk beheer zijn ertoe gehouden om uiterlijk op 31 januari 2007 hun thesauriesaldi te storten op de centrale ontvangstenrekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Art. 15. Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2007.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 2006.

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën,
Begroting en Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,
B. CEREXHE

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen
en Openbaar Ambt,
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,

Mevr. HUYTEBROECK

Nota's

(1) Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2006-2007.

B-87/1. Ontwerp van ordonnantie.

B-87/2. Verantwoording.

B-87/3. Verslag.

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming: Vergadering van vrijdag 22 december 2006.

Annexe I^{re} au projet d'ordonnance contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année 2007

Bijlage I bij het ontwerp van ordonnantie houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2007

Remarques préliminaires

a) Légende

D : Division
P : Programme
A : Activité
AB : Allocation de base

- a) crédits non dissociés
- b) crédits de liquidation
- c) crédits d'engagement
- d) crédits pour années antérieures

b) Les allocations de base suivantes ont été créées dans le budget des dépenses :

Division	Programme	Activité	Allocation de base
02	3	2	33.01
03	4	6	33.01

Voorafgaande opmerkingen

a) Legende

A : Afdeling
P : Programma
A : Activiteit
BA : Basisallocatie

- a) niet-gesplitste kredieten
- b) vereffeningskredieten
- c) vastleggingskredieten
- d) kredieten voor vorige jaren

b) De volgende basisallocaties werden in de uitgavenbegroting toegevoegd :

Afdeling	Programma	Activiteit	Basis-allocatie
02	3	2	33.01
03	4	6	33.01

a) niet-gesplijste kredieten b) verffeningkredieten c) vastlegingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé EUR	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastlegingen Engagements	Ordonnanceringen Ordonnements EUR		
AFDELING 00								
Kabinetten en Raad								
<i>00 Algemene uitgaven</i>								
Activiteit : 1								
Bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister-Voorzitter.	00 0 1 11.20	106.450,45	112.572,56	126.000	51.353,90	51.353,90	-	Traitements des membres du cabinet du Ministre-Président.
	a)	-	-	-	-	-	117.000	
	b)	-	-	-	-	-	129.000	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (NL).	00 0 1 11.21	156.184,53	165.405,65	238.000	73.159,31	73.159,31	-	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (NL).
	a)	-	-	-	-	-	219.000	
	b)	-	-	-	-	-	243.000	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (FR).	00 0 1 11.22	102.217,62	58.025,23	238.000	113.330,89	113.330,89	-	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (FR).
	a)	-	-	-	-	-	219.000	
	b)	-	-	-	-	-	243.000	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (NL).	00 0 1 11.23	131.238,23	171.068,08	238.000	77.940,98	77.940,98	-	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (NL).
	a)	-	-	-	-	-	219.000	
	b)	-	-	-	-	-	243.000	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (FR).	00 0 1 11.24	140.996,80	167.110,03	277.000	119.294,30	119.294,30	-	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR).
	a)	-	-	-	-	-	255.000	
	b)	-	-	-	-	-	283.000	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Werkingskosten van het kabinet van de Minister-Voorzitter.	00 0 1 12.20	11.000,00	11.000,00	11.000	5.500,00	5.500,00	-	Frais de fonctionnement du cabinet du Ministre-Président.
	a)	-	-	-	-	-	12.000	
	b)	-	-	-	-	-	12.000	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (NL).	00 0 1 12.21	35.000,00	35.000,00	35.000	35.000,00	35.000,00	-	Frais de fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (NL).
	a)	-	-	-	-	-	35.000	
	b)	-	-	-	-	-	35.000	
	c)	-	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé	Verwezenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) erédits non dissociés b) erédits de liquidation c) erédits d'engagement d) erédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonnancements EUR		
Werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (FR).	00 0 1 12.22	35.000,00 - -	35.000,00 - -	35.000 - -	35.000,00 - -	35.000,00 - -	- 35.000 35.000	Frais de fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (FR).
Werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (NL).	00 0 1 12.23	35.000,00 - -	35.000,00 - -	35.000 - -	35.000,00 - -	35.000,00 - -	- 35.000 35.000	Frais de fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (NL).
Werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (FR).	00 0 1 12.24	35.000,00 - -	102.460,00 - -	35.000 - -	20.000,00 - -	20.000,00 - -	- 35.000 35.000	Frais de fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR).
		788.087,63 - -	892.641,55 - -	1.268.000 - -	565.579,3 - -	565.579,38 - -	- 1.181.000 1.293.000	
Totaal Afdeling 00		788.087,63 - -	892.641,55 - -	1.268.000 - -	565.579,38 - -	565.579,38 - -	- 1.181.000 1.293.000	Total Division 00
AFDELING 01								DIVISION 01
Algemene uitgaven van de Administratie								Dépenses générales de l'Administration
<i>00 Bestaansmiddelen</i>								<i>00 Substantie</i>
Activiteit : 1								Activité : 1
Bezoldigingen van het in dienstactiviteit en in beschikbaarheid zijnde statutair en contractueel personeel.	01 0 1 11.03	4.018.000,00 - -	4.079.000,00 - -	4.161.000 - -	2.117.429,23 - -	2.117.429,23 - -	- 3.256.000 3.617.000	Rémunérations du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité.
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.	01 0 1 11.05	25.509,41 - -	26.168,00 - -	27.000 - -	20.006,19 - -	20.006,19 - -	- 26.000 28.000	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé d.d. 31.12.05 EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé d.d. 01.09.06 EUR	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédis non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordanancements Ordanancements EUR		
Werking van de Adviesorganen.	01 0 1 11.06	9.558,94 - -	10.202,86 - -	20.000 - -	498,10 - -	498,10 - -	- 1.000 20.000	Fonctionnement des organes consultatifs.
Pensioenlasten voor het personeel van de ex-provincie Brabant.	01 0 1 11.07	393.779,51 - -	393.779,51 - -	394.000 - -	393.779,51 - -	393.779,51 - -	- 394.000 394.000	Charges de pensions pour le personnel de l'ex-province de Brabant.
Erelonen van advocaten en geneesheren.	01 0 1 12.01	273.815,11 - -	247.724,35 - -	300.000 - -	220.715,19 - -	218.285,43 - -	- 275.000 300.000	Honoraires des avocats et des médecins.
Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.								Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration et prestations de tiers.
Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen en uitgaven voor onderhoud.								Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses pour l'entretien.
Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere administratieve uitgaven.								Fournitures de biens et services : frais de bureaux, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.
Uitgaven voor energieverbruik.								Dépenses de consommation énergétique.
Huur van mechanografische installaties, informatica-installaties.								Location d'installations mécanographiques et informatiques.

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningkredieten c) vastleggingkredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé	Verwezenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordanancements EUR		
<p>Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten voor dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).</p> <p>Huur van onroerende goederen van verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen op gebouwen van het Rijk of door hem gehoord, met inbegrip van de terugbetalingen aan de Regie der Gebouwen.</p> <p>Buitengewone uitgaven voor diensten en aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten en gelijkaardige uitgaven).</p> <p>Werkingskosten van de dienst met afzonderlijk beheer Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.</p> <p>Vormingen.</p> <p>Kosten voortspruitend uit tekorten van Rekeningplichtigen.</p> <p>Verwerving van gebouwen.</p>		Ordanancements EUR d.d. 31.12.05	Ordanancements EUR d.d. 01.09.06	EUR	Vastleggingen EUR	Ordanancements EUR	EUR	
	01 0 1 12.02	24.993,73	19.528,96	50.000	41.950,99	15.492,30	- 46.000 50.000	Indemnités généralement quelconques au personnel pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux).
	a)	-	-	-	-	-	-	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
	b)	-	-	-	-	-	-	Frais exceptionnels de services d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement et dépenses similaires).
	c)	-	-	-	-	-	-	Frais de fonctionnement du service à gestion séparée Observatoire de la santé et du social de la Région de Bruxelles - Capitale.
	01 0 1 12.03	-	-	200.000 116.000 116.000	58.216,50	25.947,61 103.787,50	- 286.000 328.000	Formations.
	a)	14.969,91	18.495,52	21.000	11.500,04	9.810,04	-	
	b)	-	-	-	-	-	10.000	
	c)	-	-	-	-	-	11.000	
	01 0 1 43.41	0,00	0,00	2.000	0,00	0,00	- 0 2.000	Dépenses résultant des déficits des comptables de l'Etat.
	a)	-	-	-	-	-	-	Acquisition d'immeubles.
	b)	-	-	-	-	-	-	
	c)	-	-	-	-	-	-	
	01 01 71.30	-	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningkredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé EUR	Initieel 2006 Initial EUR	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial EUR	a) erédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonnancements EUR		
Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen.	01 0 1 74.01	6.170,88 - -	6.259,18 - -	12.000 - -	226,00 - -	226,00 - -	- 13.000 14.000	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport.
Aankoop van bureau- en informatiemateriaal.	01 0 1 74.02	- 495.000,00 -	- 313.940,33 -	- 449.000 474.000	- - 3.54123,30	- 130.502,45 -	- 455.000 481.000	Achat de matériel bureautique et informatique.
Totaal Afdeling 01		4.766.797,49 495.000,00 -	4.801.158,64 313.940,33 -	5.187.000 565.000 590.000	2.864.321,7 5 -	2.801.474,41 234.289,95 -	- 4.762.000 5.245.000	Total Division 01
AFDELING 02								DIVISION 02
Gezondheid								Santé
<i>01 Ondersteuning van het gezondheidsbeleid</i>								<i>01 Support de la politique en matière de santé</i>
Activiteit : 1								Activité : 1
Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake volksgezondheid, symposia.	02 1 1 12.01	160.638,17 - -	138.144,29 - -	222.000 - -	41.208,61 - -	28.708,61 - -	- 138.000 172.000	Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière de santé, colloques.
Werkingskosten van de dienst met afzonderlijk beheer Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	02 1 1 12.02	182.513,90 28.262,50 - -	42.916,55 101.000,00 - 4.596,95	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	Frais de fonctionnement du service à gestion séparée Observatoire de la santé et du social de la Région de Bruxelles - Capitale.
Toelage aan het Secretariaat van het Raadgevend Comité voor bio-ethiek.	02 1 1 41.04	31.995,03 - -	32.000,00 - -	32.000 - -	32.000,00 - -	11.002,17 - -	- 30.000 32.000	Subside au Secrétariat du Comité Consultatif de bioéthique.

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.		Verwezenlijkt 2004 Réalisé EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé EUR	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
						Vastleggingen Engagements	Ordonaanceringen Ordonaancements EUR		
Bijdragen verbonden aan de coöperatieakkoorden of de protocolakkoorden tussen gefedereerde entiteiten of met de federale overheid.	02 1 1 43.01	a) b) c) d)	6.739,05	7.260,92	68.000	0,00	0,00	- 17.000 18.000 -	Contributions liées à des accords de coopération ou des protocoles d'accord entre entités fédérées ou avec l'état fédéral.
Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen van de dienst met afzonderlijk beheer Gezondheidsobservatorium van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	02 1 1 74.01	a) b) c)	1.504,27	-	2.000	248,05	248,05	- - -	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport du service à gestion séparée Observatoire de la santé de la Région de Bruxelles - Capitale.
Aankoop van bureau- en informaticamateriaal van de dienst met afzonderlijk beheer Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	02 1 1 74.02	b) c)	12.526,39	6.155,04	-	-	-	- -	Achat de matériel bureautique et informatique du service à gestion séparée Observatoire de la santé et du social de la Région de Bruxelles - Capitale.
Activiteit : 2									Activité : 2
Toelagen voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid (privé-sector).	02 1 2 33.01	a) b) c)	30.148,39	40.916,29	74.000	65.000,00	16.000,00	- 60.000 74.000	Subventions d'activités liées à la politique de santé (secteur privé).
Toelagen aan de v.z.w. "Huis voor Respijtzorg van Brussel-Hoofdstad".	02 1 2 33.02	a) b) c)	-	150.000,00	-	-	-	- 12.000 14.000	Subventions à l'a.s.b.l. "Maison du répit de Bruxelles-Capitale".
Toelagen voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid (openbare sector).	02 1 2 43.01	a) b) c)	9.358,94	9.162,18	50.000	31.000,00	0,00	- 40.000 50.000	Subventions d'activités liées à la politique de santé (secteur public).
Bijkomende toelage aan het Platform voor palliatieve zorgen.	02 1 2 43.02	a) b) c)	36.350,00	36.820,00	37.000	37.000,00	31.450,00	- 33.000 38.000	Subvention complémentaire à la plate-forme pour les soins palliatifs.

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé	Verwezenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonaancements EUR		
		Ordonaancements d.d. 31.12.05 EUR	Ordonaancements d.d. 01.09.06 EUR	EUR		Ordonaancements EUR	EUR	
Activiteit : 3								Activité : 3
Toelage aan de v.z.w. Syndicale Premies.	02 1 3 33.01	0,00 - -	2.000,00 - -	2.000 - -	0,00 - -	0,00 - -	- 0 2.000	Subside à l'a.s.b.l. Les primes syndicales.
Toelage aan de v.z.w. Intersectorieel Fonds voor Gezondheids- en Welzijnsinstellingen.	02 1 3 33.08	0,00	7.000,00	7.000	0,00	0,00	- 0 7.000	Subside à l'a.s.b.l. Fonds social intersectoriel pour institutions sociales et de santé.
Activiteit : 4								Activité : 4
Toelagen aan de coördinatiestructuren voor de Brusselse privé-ziekenhuizen.	02 1 4 33.07	420.000,00 - - -	603.990,24 - - 117.467,25	617.000 - - -	0,00 - - -	0,00 - - -	- 598.000 629.000 -	Subventions aux structures de coordination hospitalière bruxelloise (secteur privé).
Toelagen aan de coördinatiestructuren voor de Brusselse openbare ziekenhuizen.	02 1 4 43.42	297.532,14 - -	150.997,56 - -	341.000 - -	0,00 - -	0,00 - -	- 331.000 348.000	Subventions aux structures de coordination hospitalière bruxelloise (secteur public).
		1.176.779,89 40.788,89 - 7.665,24	1.212.208,03 107.155,04 - 122.064,20	1.452.000 - - -	206.456,66 - - -	87.408,83 - - -	- 1.259.000 1.384.000 -	
02 Preventie								02 Prévention
Activiteit : 1								Activité : 1
Vaccinatiekosten.	02 2 1 12.02	281.032,70 - -	235.000,00 - -	335.000 - -	57.781,04 - -	57.781,04 - -	- 537.000 585.000	Frais de vaccination.

a) niet-geestlijste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé EUR	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonnancements EUR		
		Ordonnancements d.d. 31.12.05 EUR	Ordonnancements d.d. 01.09.06 EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	
Activiteit : 2								
Kosten voortvloeiend uit activiteiten inzake opsporing.	02.2.2.12.04	164.551,04	84.000,00	201.000	90.000,00	50.000,00	- 161.000 201.000	Activité : 2 Frais découlant d'activités en matière de dépistage.
	a)	-	50.263,39	-	-	-	-	
	b)	-	-	-	-	-	-	
	c)	-	-	-	-	-	-	
	d)	-	-	-	-	-	-	
Subsidiering van activiteiten inzake preventie	02.2.2.33.02	165.191,49	150.770,89	210.000	210.000,00	145.773,49	- 168.000 210.000	Subventions pour des activités de prévention.
	a)	610.775,23	469.770,89	746.000	357.781,04	253.554,53	- 866.000 996.000	
	b)	-	-	-	-	-	-	
	c)	-	50.263,39	-	-	-	-	
	d)	-	-	-	-	-	-	
<i>03 Thuisverzorging</i>								<i>03 Soins à domicile</i>
Activiteit : 1								Activité : 1
Toelagen aan de privé-diensten voor thuiszorg.	02.3.1.33.03	81.929,01	45.143,92	88.000	0,00	0,00	- 0 103.000	Subsides aux associations privées concernées par la politique de soins à domicile.
	a)	-	-	-	-	-	-	
	b)	-	-	-	-	-	-	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Toelagen aan de openbare diensten voor thuiszorg.	02.3.1.43.03	13.418,02	13.768,26	16.000	0,00	0,00	- 0 16.000	Subsides aux services publics concernés par la politique de soins à domicile.
	a)	-	-	-	-	-	-	
	b)	-	-	-	-	-	-	
	c)	-	-	-	-	-	-	
Activiteit : 2								Activité : 2
Toelagen aan het Platform voor thuiszorg.	02.3.2.33.01	-	-	-	-	-	40.000 50.000	Subsides à la plate-forme de soins à domicile.
	a)	95.347,03	58.912,18	104.000	0,00	0,00	- 40.000 169.000	
	b)	-	-	-	-	-	-	
	c)	-	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé EUR	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonnancements EUR		
		Ordonnancements d.d. 31.12.05 EUR	Ordonnancements d.d. 01.09.06 EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
04 Geestelijke gezondheidszorg								
Activiteit : 1								
Werkingskosten van de dienst met afzonderlijk beheer Dienst voor geestelijke gezondheidszorg van de Gemeenschapscommissie.	02 4 1 12.01	27.923,92 - -	28.940,76 - -	29.000 - -	9.995,67 - -	9.212,08 - -	- - -	Frais de fonctionnement du service à gestion séparée Service de santé mentale de la Commission communautaire commune.
Toelagen aan de v.z.w. "Vriendenkring Rivage - den Zaet".	02 4 1 33.01	60.643,78 - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	Subsidies à l'a.s.b.l. "Les amis de Rivage - den Zaet".
Subsidiering van activiteiten inzake geestelijke gezondheidszorg.	02 4 1 33.02	50.000,00 - -	40.000,00 - -	50.000 - -	50.000,00 - -	- - -	40.000 50.000	Subventionen pour des activités de santé mentale.
Toelagen voor de privé-diensten voor geestelijke gezondheidszorg.	02 4 1 33.04	728.000,00 - - -	741.875,00 - - 26.467,93	875.000 - - -	685.809,19 - - -	685.809,19 - - -	- 1.533.000 1.613.000	Subventions aux services de santé mentale privés.
Toelagen voor projecten van slachtoffer- en dadersbegeleiding (privé-sector).	02 4 1 33.06	37.411,56 - -	17.663,70 - -	42.000 - -	34.500,00 - -	34.500,00 - -	- 34.000 42.000	Subventionen pour les projets d'accompagnement de victimes et d'auteurs (secteur privé).
Toelagen voor de openbare diensten voor geestelijke gezondheid.	02 4 1 43.40	1.356.599,38 - -	1.447.029,00 - -	1.540.000 - -	1.302.000,00 - -	1.302.000,00 - -	- 1.507.000 1.586.000	Subventionen aux services publics de santé mentale.
Toelagen voor projecten van slachtoffer- en dadersbegeleiding (openbare sector).	02 4 1 43.41	0,00 - -	0,00 - -	12.000 - -	0,00 - -	0,00 - -	- 10.000 12.000	Subventionen pour les projets d'accompagnement de victimes et d'auteurs (secteur public).
Toelagen aan instellingen en verenigingen die werkzaam zijn in het domein van de geestelijke gezondheidszorg.	02 4 1 52.01	98.545,93 - -	13.508,00 - -	124.000 - -	0,00 - -	0,00 - -	- 73.000 91.000	Subsidies à des établissements et organismes actifs dans le domaine de santé mentale.

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verzevenlijkt 2004 Réalisé	Verzevenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verzevenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonnancements EUR		
		Ordonnancements EUR d.d. 31.12.05	Ordonnancements EUR d.d. 01.09.06	EUR	EUR	EUR	EUR	
Aankoop van bureau- en informaticamateriaal van de dienst met afzonderlijk beheer Dienst voor geestelijke gezondheidszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.	02 4 1 74.02	b) c)	0,00	12.000 12.000	- 2.069,10	11.938,42 -	- -	Achat de matériel bureautique et informatique du service à gestion séparée Service de santé mentale de la Commission communautaire commune.
		a) b) c) d)	2.289.016,46 0,00 - 26.467,93	2.672.000 12.000 12.000 -	2.082.304,86 - 2.069,10 -	2.031.521,27 11.938,42 - -	- 3.197.000 3.394.000 -	
05 <i>Investeringen</i>								05 <i>Investissements</i>
Activiteit : 1								Activité : 1
Kredieten voor de gezondheidsinstellingen in de sector van de persoonsgebonden materies (privé-sector).	02 5 1 51.01	b) c)	9.384.897,58 -	10.876.000 11.000.000	- 5.197.062,00	8.987.523,23 -	10.800.000 13.300.000	Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables (secteur privé).
Kredieten voor de gezondheidsinstellingen in de sector van de persoonsgebonden materies (openbare sector).	02 5 1 63.01	b) c)	4.157.154,35 -	6.007.000 8.000.000	- 1.220.476,00	4.184.094,04 -	7.500.000 8.000.000	Crédits pour les établissements relevant de la santé dans le secteur des matières personnalisables (secteur public).
		b) c)	13.542.051,93 -	16.883.000 19.000.000	- 6.417.538,00	13.171.617,27 -	18.300.000 21.300.000	
Totaal Afdeling 02		a) b) c) d)	4.029.907,56 13.649.206,97 - 198.795,52	4.974.000 16.895.000 19.012.000 -	2.646.542,56 - 6.419.607,10 -	2.372.484,83 13.183.555,69 - -	- 23.662.000 27.243.000 -	Total Division 02

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningkredieten c) vastleggingkredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé d.d. 31.12.05 EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé d.d. 01.09.06 EUR	Initieel 2006 Initial	Vastleggingen Engagements	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006	Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
AFDELING 03								
Bijstand aan personen								
01 Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen								
Activiteit : 1								
Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake bijstand aan personen, symposia.	03 1 1 12.01	a) 47.912,67 b) - c) -	43.016,72 - -	50.000 - -	10.686,28 - -	9.923,08 - -	- 80.000 100.000	Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux personnes, colloques.
Erelonen van advocaten in het kader van het toezicht op de O.C.M.W.'s.	03 1 1 12.04	a) 9.313,33 b) - c) -	11.455,75 - -	15.000 - -	2.263,47 - -	2.263,47 - -	- 12.000 15.000	Honoraires d'avocats dans le cadre de la tutelle sur les C.P.A.S.
Toelage aan het Centrum voor Maatschappelijke Documentatie en Coördinatie.	03 1 1 33.01	a) 192.000,00 b) - c) -	222.500,00 - -	220.000 - -	220.000,00 - -	165.000,00 - -	- 191.000 228.000	Subside au Centre de Documentation et de Coördination Sociales.
Toelagen voor de diensten voor schuldbemiddeling (privé-sector).	03 1 1 33.02	a) 98.910,00 b) - c) -	275.000,00 - -	170.000 - -	170.000,00 - -	140.000,00 - -	- 143.000 174.000	Subventions pour les services de médiation de dettes (secteur privé)
Toelage aan het Centrum voor Maatschappelijke Documentatie en Coördinatie (investeringen).	03 1 1 74.03	b) 3.000,00 c) -	0,00 -	3.000 3.000	0,00 0,00	0,00 -	- -	Subside au Centre de Documentation et de Coördination Sociales (investissements).
Activiteit : 2								
Toelage aan de v.z.w. Intersectorieel Fonds voor Gezondheids- en Welzijnsinstellingen.	03 1 2 33.08	a) 12.000,00 b) - c) -	12.000,00 - -	15.000 - -	0,00 - -	0,00 - -	- 0 15.000	Subside à l'a.s.b.l. Fonds social intersectoriel pour institutions sociales et de santé.

a) niet-geplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé	Verwezenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonaanceringen Ordonnancements EUR		
Activiteit : 3								
Toelage aan de v.z.w. Syndicale Premies.	03 1 3 33.01	a) 5.000,00	0,00	3.000	0,00	0,00	-	Activité : 3 Subside à l'a.s.b.l. Les primes syndicales.
		b) -	-	-	-	-	0	
		c) -	-	-	-	-	4.000	
Organisaties waar de armen het woord voeren.	03 1 3 33.02	a) 22.535,47	32.000,00	50.000	12.500,00	7.563,12	-	Subventions aux organisations permettant aux plus démunis de participer à la vie sociale.
		b) -	-	-	-	-	40.000	
		c) -	-	-	-	-	50.000	
Activiteit : 4								
Toelagen aan privé-verenigingen voor sociale initiatieven.	03 1 4 33.06	a) 273.425,00	237.982,50	270.000	120.572,00	74.651,61	-	Activité : 4 Subventions à des organismes privés pour initiatives sociales.
		b) -	-	-	-	-	352.000	
		c) -	-	-	-	-	440.000	
		d) 43.380,00	-	-	-	-	-	
Toelagen aan openbare instellingen voor sociale initiatieven.	03 1 4 43.44	a) 21.100,00	13.782,88	18.000	14.271,23	14.271,23	-	Subventions à des organismes publics pour initiatives sociales.
		b) -	-	-	-	-	16.000	
		c) -	-	-	-	-	19.000	
Activiteit : 5								
Vormingen (privé-sector).	03 1 5 33.09	a) 0,00	0,00	5.000	0,00	0,00	-	Activité : 5 Formations (secteur privé).
		b) -	-	-	-	-	4.000	
		c) -	-	-	-	-	5.000	
Toelagen aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur voor de vorming aan de personeelsleden van de OCMW's.	03 1 5 41.04	a) 248.000,00	62.000,00	248.000	0,00	0,00	-	Subventions à l'Ecole Régionale d'Administration Publique pour la formation aux agents des CPAS.
		b) -	-	-	-	-	124.000	
		c) -	-	-	-	-	248.000	
Vormingen (openbare sector).	03 1 5 41.05	a) 0,00	12.500,00	80.000	0,00	0,00	-	Formations (secteur public).
		b) -	-	-	-	-	78.000	
		c) -	-	-	-	-	155.000	
		a) 930.196,47	922.237,85	1.144.000	550.292,98	413.672,51	-	
		b) 3.000,00	0,00	3.000	0,00	0,00	1.040.000	
		c) -	-	3.000	0,00	0,00	1.453.000	
		d) 43.380,00	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé EUR	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) créditions non dissociées b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures	
					Vastleggingen Engagements	Ordonnancements EUR			
02 Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden	Activiteit : 1 Toelagen voor verenigingen en instellingen die zich bezighouden met verspreiding van de informatie inzake bijstand aan personen.	90.000,00	90.000,00	100.000	100.000,00	40.000,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	92.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	102.000
		c)	-	-	-	-	-	-	
Activiteit : 2 Toelagen voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (privé-sector).	03 2 2 33.01	1.955.094,62	1.400.000,00	2.200.000	1.460.000,00	1.460.000,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	2.031.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	2.200.000
		c)	-	58.791,29	-	-	-	-	
Activiteit : 3 Toelagen aan de dagverzorgingscentra (privé-sector).	03 2 2 43.41	3.208.956,27	2.540.000,00	3.500.000	2.532.000,00	2.532.000,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	3.231.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	3.500.000
		c)	-	30.764,88	-	-	-	-	
Activiteit : 4 Tenlasteneming van de uitgaven voor sociale ziekten.	03 2 4 12.01	50.000,00	7.950,00	50.000	0,00	0,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	34.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	75.000
		c)	-	4.338,00	-	0,00	0,00	-	
02 <i>Politique en faveur des familles et des personnes âgées</i>	Activiteit : 1 Subventions aux associations et organismes qui s'occupent de la diffusion de l'information en matière d'aide aux personnes.	90.000,00	90.000,00	100.000	100.000,00	40.000,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	92.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	102.000
		c)	-	-	-	-	-	-	
Activiteit : 2 Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur privé).	03 2 2 33.01	69.264,00	75.000,00	75.000	0,00	0,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	34.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	75.000
		c)	-	4.338,00	-	0,00	0,00	-	
Activiteit : 3 Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur public).	03 2 3 43.01	67.352,00	47.500,00	100.000	0,00	0,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	45.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	100.000
		c)	-	-	-	-	-	-	
Activiteit : 4 Prise en charge des dépenses de maladies sociales.	03 2 4 12.01	50.000,00	7.950,00	50.000	0,00	0,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	40.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	50.000
		c)	-	-	-	-	-	-	
		5.440.666,89	4.160.450,39	6.025.000	4.092.000,00	4.032.000,00	-		
		a)	-	-	-	-	-	5.473.000	
		b)	-	-	-	-	-	-	6.027.000
		c)	-	93.894,17	-	-	-	-	
		-	-	-	-	-	-		
		a)	-	-	-	-	-	-	
		b)	-	-	-	-	-	-	
		c)	-	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé d.d. 31.12.05 EUR	Verwezenlijkt 2005 Réalisé d.d. 01.09.06 EUR	Initieel 2006 Initial	Vastleggingen Engagements	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006	Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
03 Centra voor algemeen welzijnswerk								
Activiteit : 1								03 Centres d'aide aux personnes
Toelagen voor de centra voor maatschappelijk welzijn (privé- sector).	03 3 1 33.01	3.259.821,87 - -	2.859.111,88 - -	3.500.000 - -	2.485.000,00 - -	2.485.000,00 - -	- 3.296.000 3.570.000	Activité : 1 Subventions aux centres de service social (secteur privé).
Activiteit : 2								
Toelagen voor de diensten voor justitieel welzijnswerk.	03 3 2 33.01	399.802,41 - -	452.400,00 - -	472.000 - -	377.000,00 - -	377.000,00 - -	- 462.000 500.000	Activité : 2 Subsides aux services d'aide sociale aux justiciables.
Activiteit : 3								
Toelagen voor de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra (privé-sector).	03 3 3 33.01	29.000,00 - -	23.200,00 - -	39.000 - -	22.000,00 - -	22.000,00 - -	- 56.000 60.000	Activité : 3 Subvention aux centre de consultation pré- matrimoniales , matrimoniales et familiales (secteur privé).
Toelagen voor de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra (openbare sector).	03 3 3 43.01	59.000,00 - - -	31.000,00 - - 2.278,07	65.000 - - -	50.000,00 - - -	50.000,00 - - -	- 69.000 74.000 -	Subventions aux centres de consultation pré-matrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur public).
		3.747.624,28 - - -	3.365.711,88 - - 2.278,07	4.076.000 - - -	2.934.000,00 - - -	2.934.000,00 - - -	- 3.883.000 4.204.000 -	

a) niet-gesplijste kredieten b) verffeningkredieten c) vastleggingkredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé	Verwezenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordonaanceringen Ordonnements EUR		
04 Thuislozenorg								
Activiteit : 1								
Toelagen aan privé-verenigingen die een nachtasiel en een dringende opvang aanbieden.	03 4 1 33.01	923.300,00	1.266.535,00	1.350.000	1.215.725,00	1.192.200,00	- 2.170.000 2.350.000	04 Sansabri Activité : 1 Subventions à des associations privées qui offrent un asile de nuit et un accueil d'urgence.
		a)	-	-	-	-	-	
		b)	-	-	-	-	-	
		c)	10.045,00	-	-	-	-	
		d)	-	-	-	-	-	
Activiteit : 2								
Toelagen voor onthaalhuizen.	03 4 2 33.01	1.440.272,73	1.434.810,48	1.600.000	1.253.000,00	1.233.000	- 1.505.000 1.633.000	Activité : 2 Subsides aux maisons d'accueil.
		a)	-	-	-	-	-	
		b)	-	-	-	-	-	
		c)	70.153,07	-	-	-	-	
		d)	-	-	-	-	-	
Activiteit : 3								
Straathoekwerk.	03 4 3 33.01	186.000,00	204.000,00	250.000	249.600,00	249.600,00	- 236.000 255.000	Activité : 3 Travailleurs de rue.
		a)	-	-	-	-	-	
		b)	-	-	-	-	-	
		c)	-	-	-	-	-	
Activiteit : 4								
Begeleid wonen (privé-sector).	03 4 4 33.01	417.000,00	462.000,00	575.000	567.600,00	567.600,00	- 725.000 785.000	Activité : 4 Logement accompagné (secteur privé).
		a)	-	-	-	-	-	
		b)	-	-	-	-	-	
		c)	-	-	-	-	-	
Activiteit : 5								
Begeleid wonen (openbare sector).	03 4 4 43.01	248.000,00	248.000,00	315.000	309.600,00	309.600,00	- 384.000 415.000	Activité : 5 Logement accompagné (secteur public).
		a)	-	-	-	-	-	
		b)	-	-	-	-	-	
		c)	-	-	-	-	-	
Activiteit : 5								
Toelagen aan het Referentiecentrum.	03 4 5 33.01	-	-	150.000	0,00	0,00	- 185.000 200.000	Subventions au Centre de référence.
		a)	-	-	-	-	-	
		b)	-	-	-	-	-	
		c)	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplijste kredieten b) vereffeningkredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verwezenlijkt 2004 Réalisé	Verwezenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verwezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006		Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen Engagements	Ordnamanceringen Ordnamancements EUR		
Begeleid wonen (openbare sector).	03 5 3 43.01	a) 0,00	-	45.000	0,00	0,00	-	Logement accompagné (secteur public).
		b) -	-	-	-	-	42.000	
		c) -	-	-	-	-	45.000	
06 Openbare centra voor maatschappelijk welzijn		a) 7.867.724,24	8.347.286,99	9.008.000	7.352.300,00	7.187.300,00	-	
		b) -	-	-	-	-	8.728.000	
		c) -	-	-	-	-	9.453.000	
		d) -	191.267,19	-	-	-	-	
Activiteit : 1 Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn.	03 6 1 43.01	a) 15.854.300,00	16.171.400,00	16.172.000	16.172.000,00	12.492.427,47	-	06 Centres publics d'aide sociale Activité : 1 Fonds Spécial de l'Aide Sociale
		b) -	-	-	-	-	13.130.000	
		c) -	-	-	-	-	17.506.000	
Activiteit : 2 Toelagen voor de sociale coördinatie binnen de O.C.M.W.'s.	03 6 2 43.01	a) 378.186,65	0,00	655.000	0,00	0,00	-	Activité : 2 Subventions pour la coordination sociale au sein des C.P.A.S.
		b) -	-	-	-	-	328.000	
		c) -	-	-	-	-	655.000	
		d) 37.189,30	138.277,52	-	-	-	-	
Activiteit : 3 Tenlasteneming van de uitgaven voor het bijzonder onderstandsfonds.	03 6 3 12.01	a) 49.996,61	-	-	-	-	-	Activité : 3 Prise en charge des dépenses résultant du fonds spécial d'assistance.
		b) -	-	-	-	-	-	
		c) -	-	-	-	-	-	
		a) 16.409.296,61	16.171.400,00	16.827.000	16.172.000,00	12.492.427,47	-	
		b) -	-	-	-	-	13.458.000	
		c) -	-	-	-	-	18.161.000	
		d) 40.287,30	138.277,52	-	-	-	-	

a) niet-gesplijste kredieten b) vereffeningkredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A.B. A P A B.A.	Verzezenlijkt 2004 Réalisé	Verzezenlijkt 2005 Réalisé	Initieel 2006 Initial	Verzezenlijkt 2006 Réalisé d.d. 02.10.2006	Initieel 2007 Initial	a) crédits non dissociés b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures
		Ordonnancements Ordonnancements d.d. 31.12.05 EUR	Ordonnancements Ordonnancements d.d. 01.09.06 EUR	EUR	Ordonnancements Ordonnancements EUR	EUR	
					Vastleggingen Engagements		
07 Investeringen							
Activiteit : 1							
Bouw van nachttaselen, ontbaathuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (prive-sector).	03 7 1 51.01	b) c)	1.998.354,22 -	1.201.000 1.221.000	1.707.239,71 -	650.000 1.221.000	Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico- pédagogiques (secteur privé).
Bouw van flats voor bejaarden, nachttaselen, ontbaathuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (openbare sector).	03 7 1 61.01	b) c)	2.711.032,64 -	4.383.000 4.884.000	4.032.183,98 -	4.132.000 4.884.000	Construction de flats pour personnes âgées, d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur public).
		b) c)	4.709.386,86 -	5.584.000 6.105.000	5.739.423,69 -	4.782.000 6.105.000	
Totaal Afdeling 03		a) b) c) d)	37.483.267,87 4.712.386,86 - 160.767,37	41.320.000 5.587.000 6.108.000 -	36.582.432,59 5.739.423,69 - 427.416,95	42.662.000 51.141.000 -	Total Division 03
ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN		a) b) c) d)	47.280.179,71 14.117.108,30 - 168.432,61	52.749.000 23.047.000 25.710.000 -	46.306.140,34 19.702.570,99 - 626.212,47	72.267.000 84.922.000 -	TOTAL GENERAL DES DEPENSES